



# בדרך לאילת 3

מרץ 2014

סוכנות ההפקות קביטקובסקי ארט

## בדרך לאילת 3

הפסטיבל הארצי השלישי לצילום

בסיוע משרד העלייה והקליטה  
המרכז לקליטת אמנים עולים  
ותושבים חוזרים



פתיחה: מרץ 2014

### פסטיבל

מנהל ואוצר הפסטיבל ♦ לאוניד פדרול

מפיקה ♦ אלינה קביטקובסקי

מנהלת אמנותית ♦ יוליאנה גורקורוב

הפקה ♦ קביטקובסקי ארט

### קטלוג

הפקה ♦ אלינה קביטקובסקי

עיצוב ועריכה ♦ יוליאנה גורקורוב

### כריכה

ולדימיר צ'ומיקוב ♦ צפון הנגב

אלכסנדר מקרנקו ♦ מדבר יהודה

כל הזכויות שמורות

© פדרול-קביטקובסקי אלינה

© סוכנות ההפקות קביטקובסקי ארט (ישראל)

ת.ד. 17061, תל אביב 61170, ישראל

טלפון: +972 54 480 6822

info@artphotoisrael.co.il

www.artphotoisrael.co.il

נדפס בישראל, 2014

עולם הצילום

# בדרך לאילת 3

הפסטיבל הארצי השלישי לצילום

KWITKOWSKI *Art*





לאוניד פדרול

אני שמח לברך את כל המשתתפים ואת הוועד המארגן של הפסטיבל השלישי לצילום של אמנים-עולים "בדרך לאילת". בפסטיבל מציגים 30 אמנים-עולים ותושבים חוזרים שהשתלבו בעולם התרבות הישראלי הודות לסיוע של משרד העלייה והקליטה, אשר הכיר בהם כאמנים מקצועיים מצטיינים. ♦ הפסטיבל הינו יוזמה משותפת שלי ושל סוכנות ההפקות קביטקובסקי ארט שמטרתה לאפשר לאמני צילום מהפריפריה להציג את עבודותיהם במרכז וכן לעודד צלמים מהמרכז לצלם באזורי הפריפריה. ♦ הפסטיבל עוסק בנושא דרום הארץ, ובתוך כך גם הדרך אל הדרום, הדרום בעיני צלמי המרכז והצפון, צבעי הדרום ועוד. ♦ למרות המרחק הקצר בין הצפון והמרכז לדרום, כשצלם מגיע אל אזור הדרום נפתח בפניו עולם חדש של צבעים וניגודים בין אור וצל. בנוסף לכך האזור משלב ניגודים מרתקים בין עתיק למודרני, בין אתרים היסטוריים כמו מצדה ושמורות טבע ייחודיות, כגון הנגב, מכתש רמון, ים המלח וחוף אילת, ולצדס התעשייה המודרנית המתפתחת בצעדי ענק. בפסטיבל יוצג אזור מיוחד זה בעיני תושבי המקום וכן בעיני המבקרים מרחבי הארץ. ♦ הפסטיבל יכלול שלוש תערוכות בהשתתפות 30 אמנים-עולים. בין הז'אנרים השונים ניתן יהיה לראות: צילום חדשותי, נוף אורבאני וחקלאי, צילומי דיוקנאות, וכן צילום מודרני לצד צילום קלאסי. במסגרת הפסטיבל יתקיימו גם כיתות אמן ותערוכה של מועדוני הצילום "דלתא" (באר שבע) ו"מדבר" (ערד), שבמסגרתן ניתן יהיה להכיר את עשייתם של אמני הדרום. בכך יוצר הפסטיבל מסגרת לחילופי רעיונות וניסיון בין אמני הפריפריה לאמני המרכז. ♦ אני מבקש להודות למשרד העלייה והקליטה על המשך שיתוף הפעולה והתמיכה בפרויקט החשוב זו השנה השלישית. ♦ יש לציין כי ההשתתפות בפסטיבל וקבלת הקטלוג אינם כרוכים בתשלום.

לאוניד פדרול,

מנהל הפסטיבל

הפסטיבל יכלול שלוש תערוכות בהשתתפות 30 אמנים:

פתיחה א'

13.03.14 בשעה 18:30

- פתיחת הפסטיבל והענקת קטלוגים לאמנים
- פרזנטציה של נציגי מועדון צילום "מדבר" מערד
- קונצרט פסנתר של דיאנה ליפשיץ, פסנתרנית ומרצה, בוגרת האקדמיה הגבוהה למוסיקה במוסקבה



דיאנה ליפשיץ



Photo: Saimon Fligel

מועדון "מדבר"

פתיחה ב'

21.03.14 בשעה 11:30

- פתיחת התערוכה
- כיתת אמן של הצלם לאוניד פדרול: "צילום במדבר"



לאוניד פדרול

פתיחה ג'

27.03.14 בשעה 18:30

- פתיחת התערוכה
- כיתת אמן של הצלם לאוניד לויטס: "צילום במסע"



לאוניד לויטס

הפסטיבל יינעל ב-3 באפריל 2014

כתובת: אגודת העיתונאים בתל אביב

בית סוקולוב, רח' קפלן 4, טל: 03-6956141

שעות פתיחה: א' – ה' 8:30 – 19:00, יום ו' 9:00 – 13:00





ולדימיר צ'ומיקוב ♦ צפון הנגב



אלכסנדר מקרנקו ♦ מדבר יהודה





טינה סינדלובסקי ♦ ערבה דרומית



אירינה אופצ'בסקי ♦ בית ג'וברין





נרינה מליקיאן ♦ ירושלים



ויקטוריה וצ'נובסקי ♦ ים המלח





ויקטוריה וצ'נובסקי ♦ הים התיכון



דיאנה ליפשיץ ♦ ירושלים





טוני רשף ♦ ואדי קאלט, מדבר יהודה

ייבגני אושרוב ♦ הרי הנגב





איליה שקאפ ♦ דרום הנגב



נטליה אסטחוב ♦ תל אביב-יפו





ולדימיר צ'ומיקוב ♦ ים המלח



אירינה אופצ'בסקי ♦ אילת





ולדימיר גרשטיין ♦ דודאים, באר שבע



איליה שקאפ ♦ דרום הנגב





גלינה קנטור ♦ קיבוץ בית השיטה, גליל תחתון



ולדימיר גרשטיין ♦ מערה לוזית, לכיש





גריגורי ניסנבויס ♦ נגב



איליה שקאפ ♦ ערבה





אירינה גולברג ♦ ערבה



אלכסנדר מקרנקו ♦ מדבר יהודה



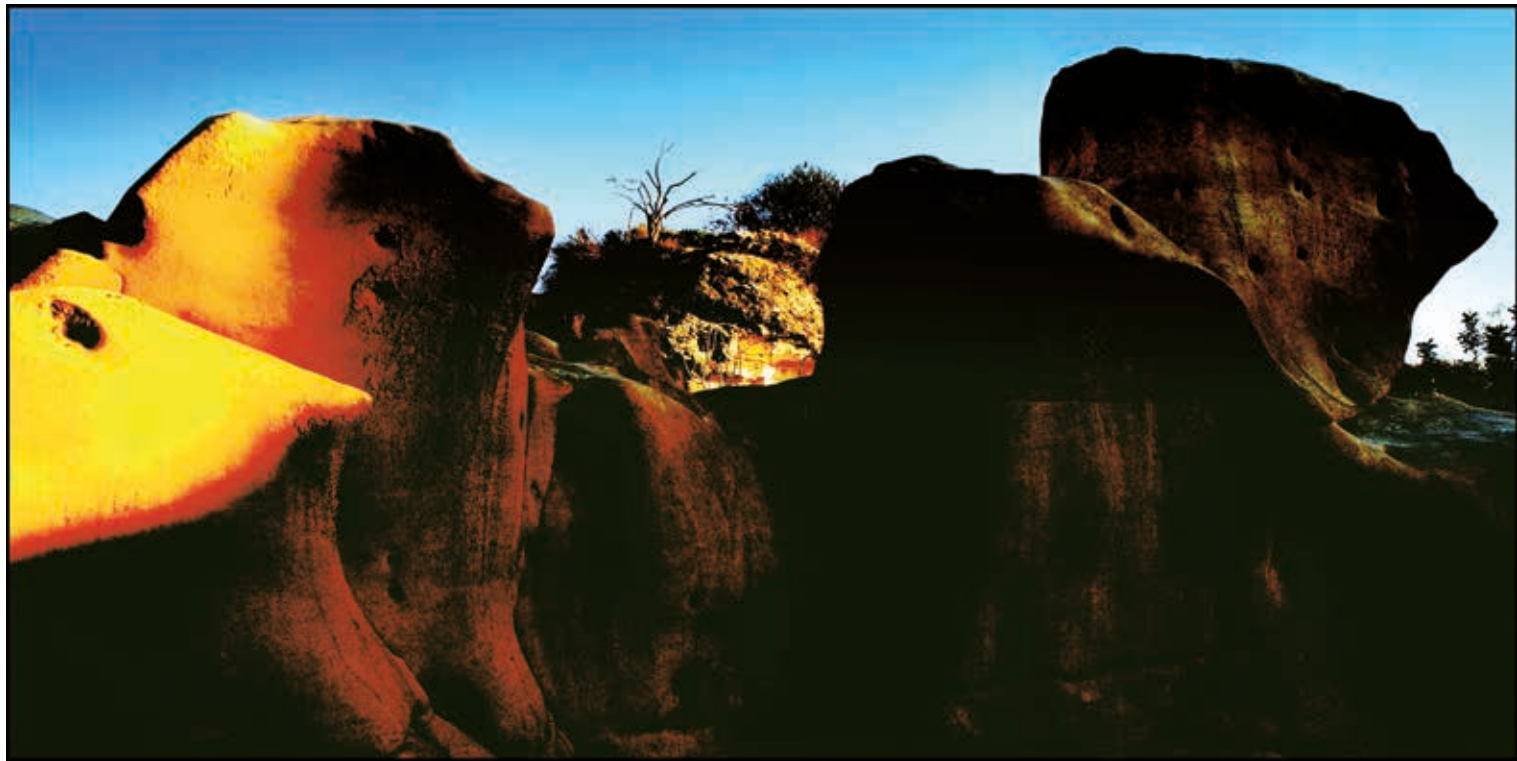


ניקולאי שטרצ'וק ♦ הקניון האדום, אילת



אינה וואקרוב ♦ מדבר יהודה





גאורגי סטוליארוב ♦ נגב



אסף דיו ♦ דרום הארץ





ניקולאי וקטוב ♦ ירושלים



גאורגי סטוליארוב ♦ ים המלח





ולדימיר צ'ומיקוב ♦ ים המלח



לאוניד נייסברג ♦ ים המלח





ולרי אובצ'ניקוב ♦ ים המלח



ארטיום סניסר ♦ אילת





גלינה קנטור ♦ חוף דאדו, חיפה



פאולה פייפרמן ♦ חוף עתלית





הרמן דה לה רוסה ♦ הרי הנגב



טינה סינדלובסקי ♦ ערבה דרומית





שירה איגל



לאוניד נייסברג ♦ ים המלח





יוליה בורשטיין ♦ כפר סגול



יוליה בורשטיין ♦ חורה, יישוב בדואי במחוז הדרום





לאוניד נייסברג ♦ מצוקי דרגות, ים המלח



הרמן דה לה רוסה ♦ אילת





אירינה אופצ'בסקי ♦ ים המלח



נטליה אסטחוב ♦ תל אביב-יפו





פאולה פייפרמן ♦ חוף עתלית



רושל גודווין





דיאנה ליפשיץ



Grigory Nisenbalm

גריגורי ניסנבויים ♦ ים המלח





אלכסנדר מקרנקו ♦ מדבר יהודה



טוני רשף ♦ מרסבא, מדבר יהודה





לאוניד נייסברג ♦ פארק תמנע



ניקולאי סטרצ'וק ♦ נחל פרס, מדבר יהודה





שלמה ברונשטיין ♦ קיסריה



אירינה גולברג ♦ גן לאומי מצדה





אינה וואקרוֹב ♦ ים המלח

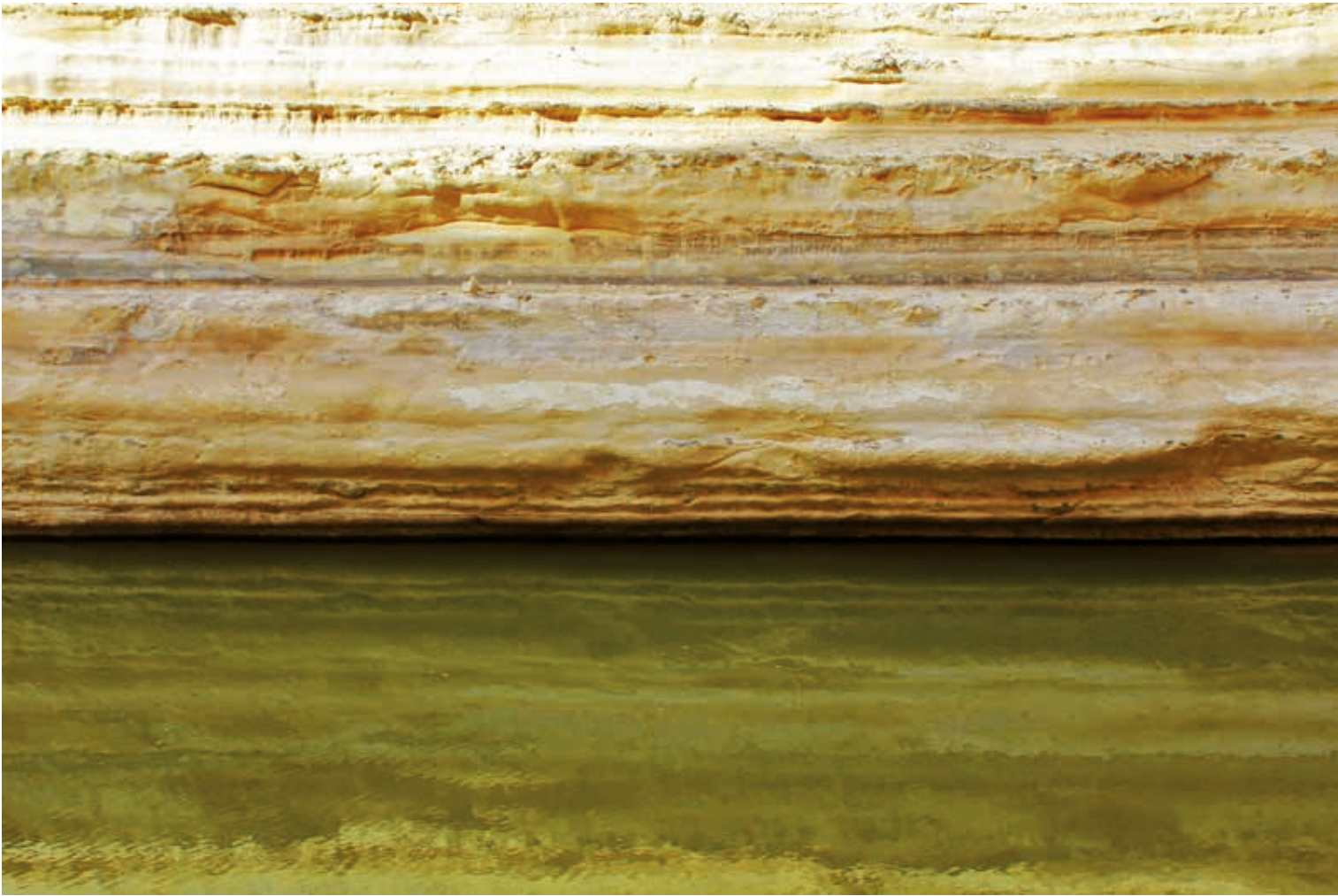


שלמה ברונשטיין ♦ קיסריה





אסף דיו ♦ מצפה רמון



רודריגו בלאן אוריארט ♦ עין עבדת





רודריגו בלאן אוריארט ♦ עין עבדת



ייבגני אושרוב ♦ הים התיכון





טוני רשף ♦ מצפה רמון



גלינה קנטור ♦ יציאה מקישון, חיפה







## לאוניד פדרול

"צילום במדבר"

לאוניד פדרול, צלם מומחה לצילומי טבע בטיפוס הרים, הוא צלם-אמן עטור פרסים בארץ ובעולם. בתפקידו כצלם מוזיאון ארץ-ישראל, תל אביב, מצלם פדרול פרטי אמנות ועתיקות לקטלוגים של המוזיאון. בנוסף לכך, אפשר למצוא צילומים של פדרול גם בכתב-העת "נשיונל ג'יאוגרפיק". תערוכתו "צלה של ירושלים" וכן התערוכה "אור וצל בים המלח", עליהן שקד למעלה מעשר שנים בתנאי מדבר קשים, כוללות תמונות ייחודיות אשר זכו להצלחה רבה בארץ ובעולם. את השראתו הוא שואב מנופי ים המלח, מקומן של סדום ועמורה, ממערות קומראן, מארמון הורדוס במצדה ומנופיו הקמאיים של מדבר יהודה. ♦ פדרול על עשייתו: "יותר מ-30 שנה אני עוסק בצילום אמנותי. צילמתי נופים ואנשים במדינות רבות בעולם, טיפסתי על הרי טיבט, אך הכי נדהמתי מיופייה של ישראל, במיוחד באזור שבין ירושלים לים המלח. לפתע ראיתי נופים קדומים של ארץ האבות, שטופי אור שמש, שלכאורה לא נגעה בהם יד אדם אלפיים שנה. אני מאושר שזכיתי בחיי לצלם את ארצנו ולתרום לתרבות הישראלית."







ולרי אובצ'ניקוב  
עלה מרוסיה



אירינה  
אופצ'בסקי  
עלתה מרוסיה



יִיבגני אושרוב  
עלה מאוקראינה



אסף זיו  
עלה מארה"ב



ניקולאי  
סטרצ'וק  
עלה מרוסיה



דיאנה ליפשיץ  
עלתה  
מאוקראינה



שירה איגל  
עלתה מפינלנד



נטליה אסטחוב  
עלתה  
מאוקראינה



יוליה בורשטיין  
עלתה מאנגליה



נרינה מליקיאן  
עלתה מארמניה



אלכסנדר  
מקרנקו  
עלה מרוסיה



לאוניד נייסברג  
עלה מרוסיה



רודריגו בלאן  
אוריארט  
עלה מברזיל



שלמה  
ברונשטיין  
עלה מאוזבקיסטן



רושל גודווין  
עלתה מאנגליה



גריגורי ניסנבוים  
עלה  
מאוזבקיסטן



גאורגי  
סטוליארוב  
עלה מליטא



סינה  
סינדלובסקי  
עלתה מרוסיה



אירינה גולברג  
עלתה מרוסיה



ולדימיר גרשטיין  
עלה מאוקראינה



הרמן דה לה  
רוסה  
עלה מקולומביה



ארטיום סניסר  
עלה מאוקראינה



פאולה פייפרמן  
עלתה  
מארגנטינה



ולדימיר  
צ'ומיקוב  
עלה מרוסיה



אינה וואקרוב  
עלתה מבלארוס



ויקטוריה  
וצ'נובסקי  
עלתה מרוסיה



ניקולאי וקטוב  
עלה מרוסיה



גלינה קנטור  
עלתה מרוסיה



סוני רשף  
עלתה מבלארוס



איליה שקאפ  
עלה מאוקראינה



Kwitkowski Art Producer Agency

On the Road to Eilat 3

The 3rd Festival of Israeli Photography



Under the auspices of  
The Ministry of Immigration and Absorption,  
Center for Absorption of Immigrant Artists  
and Returning Residents

Opening: March, 2014

Festival

Director of Festival and Curator ♦ Leonid Padrul

Producer ♦ Ellina Kwitkovsky

Art Director ♦ Yuliana Gorkorov

Production ♦ Kwitkowski Art

Catalogue

Production ♦ Ellina Kwitkovsky

Design and Editing ♦ Yuliana Gorkorov

Cover

Vladimir Chumikov ♦ Northern Negev

Aleksandr Makarenko ♦ Judean Desert

All rights reserved

© Padrul-Kvitkovsky E.V.

© Kwitkowski Art Producer Agency (Israel)

P.O.B. 17061, Tel-Aviv 61170, Israel

Cell.: + 972 54 480 6822

info@artphotoisrael.co.il

www.artphotoisrael.co.il

Printed in Israel, 2014







KWITKOWSKI *Art*  
[www.artphotoisrael.co.il](http://www.artphotoisrael.co.il)